



Mis en œuvre En cours/certains progrès accomplis

Mis en œuvre : Résultats évalués du point de vue des politiques – aucune autre mesure à prendre

Utilisateur: tessa.diiorio@ottawa.ca



| Organisme de la mise en œuvre | Municipalité  | Outil de la politique  |  |
|-------------------------------|---|--|--|
| Identifiant de la politique   | ADMIN-1-LB  | Article 59 : Utilisation des terres limitées   |  |
| Effet juridique               | Conformité  | Type de menace   | Menace projetée et existante   |
| Risque                        | Risque important  | Mandataire   | Ville d'Ottawa   |
| Statut                        | Mis en œuvre  |  |  |
| Commentaire                   | Nous mettons actuellement en œ l'article 59 de la Loi pour les dem l'aménagement du territoire.  L'urbaniste municipal vérifie le lie vulnérable, la demande est trans la revoit pour déterminer les activimportante pour l'eau potable. S'i d'autorisation à l'urbaniste pour le constituer une menace important S'il se peut qu'il y ait une menace proposée, le RGR consulte direct (dont les circonstances) est assu (Plan de gestion des risques).  Les procédures de vérification int Loi sur l'aménagement du territoi mises à jour pendant l'élaboration éliminer les activités qui relèvent et qui pourraient constituer des m l'approbation du nouveau Plan of mettre au point le nouveau Règle nouveau Plan officiel, dont les dis | andes déposées dans le ca<br>eu de l'activité. Si l'activité se<br>mise au responsable de la g<br>vités proposées qui pourraie<br>I n'y en a pas, le RGR fait p<br>ui faire savoir qu'il n'y a pas<br>e.<br>e importante pour l'eau pota<br>tement le promoteur pour sa<br>jettie à l'article 57 (Activités<br>de et de la Loi de 1992 sur le<br>met la mise en œuvre d'un r<br>de certaines désignations de<br>nenaces importantes pour l'e<br>ficiel en 2021, la Ville a lance<br>ement de zonage afin de me<br>spositions de zonage pour re | dre de la Loi sur  de déroule dans une zone gestion des risques (RGR), qui nt constituer une menace arvenir un courriel d'activités qui pourraient  ble en raison de l'activité avoir si l'activité spécifique interdites) ou à l'article 58  mandes déposées en vertu de la le code du bâtiment seront règlement municipal visant à le l'aménagement du territoire le au potable. Suivant cé le processus qui permet de lettre en œuvre les politiques du lespecter les politiques sur la |
|                               | protection des sources d'eau. Les<br>lorsque le règlement municipal au<br>devrait être rédigé en 2024.  | •  |  |

| Organisme de la             | Municipalité   | Outil de la politique                        |   |
|-----------------------------|--|--|---|
| mise en œuvre               |  |  |   |
| Identifiant de la politique | ADMIN-2-LB   | Article 59 : Utilisation des terres limitées |   |
| Effet juridique             | Conformité   | Type de menace Menace projetée et existant   |   |
| Risque                      | Risque important   | Mandataire                                   | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre   |  |   |
| Commentaire                 | Nous mettons actuellement en œuvre une procédure de vérification provisoire en vertu de l'article 59 de la Loi pour les demandes déposées dans le cadre de la Loi sur l'aménagement du territoire.  L'urbaniste municipal vérifie le lieu de l'activité. Si l'activité se déroule dans une zone vulnérable, la demande est transmise au responsable de la gestion des risques (RGR), qui la revoit pour déterminer les activités proposées qui pourraient constituer une menace importante pour l'eau potable. S'il n'y en a pas, le RGR fait parvenir un courriel d'autorisation à l'urbaniste pour lui faire savoir qu'il n'y a pas d'activités qui pourraient constituer une menace importante.  S'il se peut qu'il y ait une menace importante pour l'eau potable en raison de l'activité proposée, le RGR consulte directement le promoteur pour savoir si l'activité spécifique (dont les circonstances) est assujettie à l'article 57 (Activités interdites) ou à l'article 58 (Plan de gestion des risques). |  | e déroule dans une zone gestion des risques (RGR), qui ent constituer une menace parvenir un courriel s d'activités qui pourraient able en raison de l'activité savoir si l'activité spécifique |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca



Les procédures de vérification interne se rapportant aux demandes déposées en vertu de la Loi sur l'aménagement du territoire et de la Loi de 1992 sur le code du bâtiment seront mises à jour pendant l'élaboration et la mise en œuvre d'un règlement municipal visant à éliminer les activités qui relèvent de certaines désignations de l'aménagement du territoire et qui pourraient constituer des menaces importantes pour l'eau potable. Suivant l'approbation du nouveau Plan officiel en 2021, la Ville a lancé le processus qui permet de mettre au point le nouveau Règlement de zonage afin de mettre en œuvre les politiques du nouveau Plan officiel, dont les dispositions de zonage pour respecter les politiques sur la protection des sources d'eau. Les régions de protection des ressources seront consultées lorsque le règlement municipal aura été mis au point; le nouveau Règlement de zonage devrait être rédigé en 2024.

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 3 de 18



| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité  | Outil de la politique  |  |
|----------------------------------|---|--|--|
| Identifiant de la politique      | ADMIN-3-LB  | Administration   |  |
| Effet juridique                  | Conformité  | Type de menace   | Menace projetée et existante                                   |
| Risque                           | Risque important  | Mandataire   | Ville d'Ottawa   |
| Statut                           | En cours/certains progrès accom   | plis   |  |
| Commentaire                      | Le Conseil municipal a adopté, le 27 octobre 2021, le nouveau Plan officiel de la Ville d'Ottawa, qui a ensuite été approuvé, le 4 novembre 2022, par le ministère des Affaires municipales et du Logement. Les politiques sur la protection des sources d'eau du nouveau Plan officiel sont conformes aux plans de protection des sources d'eau locaux et sont reproduites dans la sous-section 4.9.5 de la rubrique « Mettre en œuvre les politiques du Plan de protection des sources d'eau Mississippi-Rideau et du Plan de protection des sources d'eau de la Région de protection des sources d'eau de la nation Raisin-Sud ». Les politiques sur la protection des sources d'eau ont été mises au point de concert avec les régions de protection des ressources locales.  La Ville a lancé le processus qui consiste à mettre au point le nouveau <i>Règlement de</i> |  |  |
|                                  | zonage afin de mettre en œuvre l<br>dispositions du zonage afin de res<br>On proposera en 2024, en consul<br>de nouvelles dispositions relatives<br>modifier le Règlement de zonage   | specter les politiques sur la l<br>ltant les Régions de protecti<br>s aux politiques sur la protec | protection des sources d'eau.<br>on des sources d'eau locales, |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la politique | ASM-2-LB-S58                  | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                  |
| Commentaire                 |                               |   |                  |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|---|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                 |
| Identifiant de la politique | ASM-2-LB-S58                  | Article 58 : Plans de gestion des risques |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                 |
| Commentaire                 |                               |   |                 |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 4 de 18



| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité   | Outil de la politique  |                              |
|----------------------------------|--|--|------------------------------|
| Identifiant de la politique      | CORR-1-NLB   | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en œuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs.  |                              |
| Effet juridique                  | Stratégie  | Type de menace   | Menace projetée et existante |
| Risque                           | Risque non spécifique  | Mandataire   | Ville d'Ottawa               |
| Statut                           | Mis en œuvre : Évaluation des ré   | sultats des politiques; aucui  | ne autre mesure à prendre.   |
| Commentaire                      | comprend le Plan municipal de m<br>fonctionnelle qui tient compte de<br>faire appel à ses éléments, qui so<br>les risques et d'intervenir judicieu<br>être utilisé par l'ensemble des dir<br>prenantes de la Ville dans les situ<br>deux documents se rapportant di<br>d'incident affectant la qualité de l'<br>d'incident lié à l'eau potable. La \<br>dangers et à l'évaluation des risq<br>pourraient constituer des risques<br>encore été actualisés pour tenir o<br>prévoit de faire état des zones de<br>annuel. Un compte rendu sera ac | ésultats des politiques; aucune autre mesure à prendre. rogramme complet de gestion des mesures d'urgence, qui mesures d'urgence. Ce plan, qui adopte une approche et tous les risques, est toujours en vigueur, puisqu'on peut sont souples et extensibles, afin de maîtriser efficacement susement dans la région d'Ottawa. Ce plan est destiné à irections générales, des partenaires et des parties tuations planifiées ou non. Ce plan comprend actuellement directement à l'eau potable : le Plan d'intervention en cas l'eau potable et le Plan d'intervention échelonnée en cas Ville d'Ottawa procède chaque année au dépistage des ques afin de connaître l'ensemble des dangers qui s. Bien que les plans d'intervention d'urgence n'aient pas compte des zones de protection de l'eau potable, la Ville le protection de l'eau potable dans un prochain examen adressé à la Région de protection des ressources dans le tection des sources d'eau de 2024. |                              |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la | DEICE-1-LB-S57                | Article 57 : Interdictions |                 |
| politique         |                               |                            | _               |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire       |                               |                            |                 |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la politique | DNAPL-1-LB-S58                | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   | •                |
| Commentaire                 |                               |   |                  |

| Organisme de la mise en œuvre | Responsable de la gestion des risques | Outil de la politique      |                 |
|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-----------------|
| Identifiant de la politique   | DNAPL-2-LB-S57                        | Article 57 : Interdictions |                 |
| Effet juridique               | Conformité                            | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque                        | Risque important                      | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut                        | Mis en œuvre                          |                            |                 |
| Commentaire                   |                                       |                            |                 |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 5 de 18



| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la | DNAPL-3-LB-S57                | Article 57 : Interdictions |                 |
| politique         |                               |                            |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire       |                               |                            |                 |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                 |
|-------------------|-------------------------------|---|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |   |                 |
| Identifiant de la | DNAPL-4-LB-S58                | Article 58 : Plans de gestion des risques |                 |
| politique         |                               | 3   |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                            | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |   |                 |
| Commentaire       |                               |   |                 |

| Organisme de la   | Municipalité  | Outil de la politique        |                              |
|-------------------|---|------------------------------|------------------------------|
| mise en œuvre     |   |                              |                              |
| Identifiant de la | EDU-1-LB  | Formation et sensibilisation |                              |
| politique         |   |                              |                              |
| Effet juridique   | Conformité  | Type de menace               | Menace projetée et existante |
| Risque            | Risque important  | Mandataire                   | Ville d'Ottawa               |
| Statut            | Mis en œuvre  |                              |                              |
| Commentaire       | La Ville d'Ottawa a mis au point et met à jour les documents de sensibilisation et de formation, dont 19 fiches d'information et le site Web qu'elle héberge sur le thème de la protection des sources d'eau, ainsi qu'une carte interactive; veuillez consulter Ottawa.ca/ProtectionDesSources ou Ottawa.ca/SourceProtection. Les zones de protection de l'eau potable font également partie d'une strate de la cartographie et sont mises à jour dans cette strate sur le géoportail interactif de la Ville (geoOttawa.ca).  La Ville prévoit de mettre en œuvre en 2024 une campagne récurrente sur les réseaux sociaux afin de mieux faire connaître le programme et de faire la promotion des pratiques sécuritaires pour protéger nos ressources en eau potable communes. |                              |                              |

| Organisme de la             | Municipalité   | Outil de la politique        |                              |
|-----------------------------|--|------------------------------|------------------------------|
| mise en œuvre               |  |                              |                              |
| Identifiant de la politique | EDU-3-NLB  | Formation et sensibilisation |                              |
| Effet juridique             | Stratégie  | Type de menace               | Menace projetée et existante |
| Risque                      | Risque non spécifique  | Mandataire                   | Ville d'Ottawa               |
| Statut                      | En cours/certains progrès accomplis  |                              |                              |
| Commentaire                 | La Ville a prévu en 2024 le financement qui lui permettra d'acheter et d'installer des panneaux indicateurs dans les réseaux municipaux de voirie dans les secteurs WHPA-10 et IPZ (8.1); elle consultera la Région de protection des ressources avant d'installer ces panneaux. |                              |                              |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 6 de 18



| Organisme de la mise en œuvre | Municipalité   | Outil de la politique        |                              |
|-------------------------------|--|------------------------------|------------------------------|
| Identifiant de la politique   | EDU-4-NLB  | Formation et sensibilisation |                              |
| Effet juridique               | Stratégie  | Type de menace               | Menace projetée et existante |
| Risque                        | Risque non spécifique  | Mandataire                   | Ville d'Ottawa               |
| Statut                        | En cours/certains progrès accomplis  |                              |                              |
| Commentaire                   | La Ville évaluera les points d'installation des panneaux indicateurs sur les routes municipales et sur les rives des cours d'eau de son territoire. Un compte rendu sera adressé à la Région de protection des ressources dans le Rapport annuel à jour sur la protection des sources d'eau de 2024. |                              |                              |

| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité  | Outil de la politique        |                              |
|----------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|
| Identifiant de la politique      | EDU-5-NLB   | Formation et sensibilisation |                              |
| Effet juridique                  | Stratégie   | Type de menace               | Menace projetée et existante |
| Risque                           | Risque faible, modéré ou significatif   | Mandataire                   | Ville d'Ottawa               |
| Statut                           | Mis en œuvre : Évaluation des résultats des politiques – aucune autre mesure à prendre  |                              |                              |
| Commentaire                      | La Ville évaluera la mise en œuvre d'une initiative de formation et de sensibilisation destinée aux distributeurs de mazout, aux transporteurs d'eau d'égout, aux entreprises d'entretien des pelouses et aux autres entreprises de la localité qui transportent des contaminants potentiels de l'eau potable dans les zones de protection de l'eau potable dont la note de vulnérabilité est égale ou supérieure à 8. Un compte rendu sera adressé à la Région de protection des ressources dans le Rapport annuel à jour sur la protection des sources d'eau de 2024. |                              |                              |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la politique | FERT-2-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                  |
| Commentaire                 |                               |   |                  |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                 |
|-------------------|-------------------------------|---|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |   |                 |
| Identifiant de la | FERT-2-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                 |
| politique         |                               | , made do . Franc de godien dos noques    |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                            | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |   |                 |
| Commentaire       |                               |   |                 |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 7 de 18



| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la | FERT-3-LB-S57                 | Article 57 : Interdictions |                 |
| politique         |                               | , and or interaction       |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire       |                               |                            |                 |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des  | Outil de la politique  |  |  |
|-------------------|--|--|--|--|
| mise en œuvre     | risques  |  |  |  |
| Identifiant de la | FUEL-1-LB-S58  | Article 58 : Plans de gestion des risques  |  |  |
| politique         |  | 7 in a section of the |  |  |
| Effet juridique   | Conformité   | Type de menace   | Menace existante   |  |
| Risque            | Risque important   | Mandataire   | Ville d'Ottawa   |  |
| Statut            | En cours/certains progrès accom  | plis   |  |  |
| Commentaire       | considérées comme des menace<br>municipaux dans la Région de pr<br>résidences sont gérées dans le c<br>encore de plan de gestion des ris<br>pas ou ne sont pas conformes. L<br>protection de la nature se consac<br>depuis 2017 en faisant appel à u<br>se conformer et en menant différe  | ,  |  |  |
|                   | Le Programme d'incitation pour le par le Comité de l'agriculture et d'Conseil municipal. Ce programme d'in mesures d'incitation financières a des puits municipaux et de les re à l'air ou gaz naturel) qui n'est pa potable. D'autres mesures d'incit offerte en option (thermopompe a contrer les dérèglements climatic menaces existantes du mazout el a zone rurale. | les affaires rurales de la Vill<br>e devrait être achevé en 20<br>ncitation pour les réservoirs<br>afin d'enlever les réservoirs<br>mplacer par une autre sour<br>as considérée comme une n<br>ation seront offertes pour pr<br>à l'air), qui s'inscrira dans le<br>jues. L'objectif de ce progra  | de carburant, la Ville offre des de mazout existants non loin ce de chauffage (thermopompe nenace importante pour l'eau romouvoir une énergie verte s initiatives de la Ville pour mme consiste à éliminer les |  |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|---|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                 |
| Identifiant de la politique | FUEL-1-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                 |
| Commentaire                 |                               |   |                 |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 8 de 18



| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la politique | FUEL-5-LB-S57                 | Article 57 : Interdictions |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire                 |                               | <u> </u>                   | ·               |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                       |                  |
|-------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre     | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la | FUEL-6-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques   |                  |
| politique         |                               | 7 thore oo . I falle de gestion des risques |                  |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                              | Menace existante |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                  | Ville d'Ottawa   |
| Statut            | Mis en œuvre                  |   | ·                |
| Commentaire       |                               |   |                  |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|---|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                 |
| Identifiant de la politique | FUEL-6-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                 |
| Commentaire                 |                               |   |                 |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre     | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la | LIVE-2-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| politique         |                               | 3   | '                |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut            | Mis en œuvre                  |   |                  |
| Commentaire       |                               |   |                  |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 9 de 18



| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                        |                 |
|-------------------|-------------------------------|--|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |  |                 |
| Identifiant de la | LIVE-2-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques    |                 |
| politique         |                               | 7 thoro co . I fallo de gostieri des rioques |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                               | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                   | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |  |                 |
| Commentaire       |                               |  |                 |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la politique | NASM-3-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                  |
| Commentaire                 |                               |   |                  |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|---|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                 |
| Identifiant de la politique | NASM-3-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                 |
| Commentaire                 |                               |   |                 |

| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité   | Outil de la politique   |                |
|----------------------------------|--|---|----------------|
| Identifiant de la politique      | PATH-1-NLB   | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en œuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs. |                |
| Effet juridique                  | Stratégie  | Type de menace Menace projetée et existan   |                |
| Risque                           | Risque non spécifique  | Mandataire  | Ville d'Ottawa |
| Statut                           | En cours/certains progrès accomplis  |   |                |
| Commentaire                      | La Ville est en train d'évaluer la possibilité de mettre en œuvre des règlements municipaux se rapportant à l'installation de systèmes géothermiques dans les zones de protection des têtes de puits. Elle a rédigé la version provisoire d'un règlement municipal qui interdit l'installation de tous les types de systèmes d'énergie géothermique dans la zone WHPA-A; le règlement sera déposé pour examen en 2024. Un compte rendu sera adressé à la Région de protection des ressources dans le Rapport annuel sur la protection des sources d'eau de 2024. |   |                |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 10 de 18



| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                        |                  |
|-------------------|-------------------------------|--|------------------|
| mise en œuvre     | risques                       |  |                  |
| Identifiant de la | PEST-4-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques    |                  |
| politique         |                               | 7 thoro oo . 1 farro do gootieri doo freques |                  |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                               | Menace existante |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                   | Ville d'Ottawa   |
| Statut            | Mis en œuvre                  |  |                  |
| Commentaire       |                               |  |                  |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la | PEST-5-LB-S57                 | Article 57 : Interdictions |                 |
| politique         |                               |                            |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire       |                               |                            |                 |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la politique | SALT-1-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                  |
| Commentaire                 |                               |   |                  |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la politique | SALT-2-LB-S57                 | Article 57 : Interdictions |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire                 |                               |                            |                 |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 11 de 18



| Organisme de la mise en œuvre | Municipalité  | Outil de la politique   |                              |
|-------------------------------|---|---|------------------------------|
| Identifiant de la politique   | SALT-5-NLB  | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en œuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs. |                              |
| Effet juridique               | Stratégie   | Type de menace  | Menace projetée et existante |
| Risque                        | Risque faible à modéré  | Mandataire  | Ville d'Ottawa               |
| Statut                        | Mis en œuvre  |   |                              |
| Commentaire                   | Mis en œuvre  La Ville a adopté un plan de gestion des sels de voirie conformément au Code de pratique pour la gestion environnementale des sels de voirie d'Environnement Canada. Le Plan originel de la Ville a été créé en 2005, et la dernière mise à jour remonte à 2015; on a alors établi le document sur le calibrage des épandeuses de sels de voirie, qui est mis à jour chaque année. La Ville a lancé, en 2022-2023, un examen complet du Plan de gestion des sels de voirie. La version révisée de ce plan fait état des zones vulnérables désignées en vertu de la Loi de 2006 sur l'eau saine, le cas échéant.  Nous pouvons adresser sur demande, à l'administration chargée de la protection des sources d'eau, une copie du Plan de gestion des sels de voirie de la Ville. |   |                              |

| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité  | Outil de la politique  |                              |
|----------------------------------|---|--|------------------------------|
| Identifiant de la politique      | SALT-6-NLB  | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en œuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs.  |                              |
| Effet juridique                  | Stratégie   | Type de menace   | Menace projetée et existante |
| Risque                           | Risque faible à modéré  | Mandataire   | Ville d'Ottawa               |
| Statut                           | Mis en œuvre  |  |                              |
| Commentaire                      | l'entretien hivernal des routes et l'Programme de certification Smar programme). Le programme de la d'épandage des sels de voirie et l'art de la gestion, sur les inquiétubaisse du point de congélation, set de réalisation des routes par ra La Ville donne chaque année une et du stationnement et oblige tous formation dans l'entretien hiverna formation de promoteurs de la ge | une formation à plus de 600 membres du personnel des routes pus les entrepreneurs auxquels elle fait appel à suivre une rnal des routes. En outre, 11 employés de la Ville suivent une gestion des sels de voirie; ces employés sont accessibles de renseignements des conducteurs de machinerie et pour |                              |

| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité     | Outil de la politique |   |  |
|----------------------------------|------------------|-----------------------|---|--|
| Identifiant de la politique      | SEW-1-LB         |                       | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en œuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs. |  |
| Effet juridique                  | Conformité       | Type de menace        | Menace projetée et existante  |  |
| Risque                           | Risque important | Mandataire            | Ville d'Ottawa  |  |
| Statut                           | Mis en œuvre     |                       |   |  |
| Commentaire                      |                  |                       |   |  |

| Organisme de la<br>mise en œuvre | Responsable de la gestion des risques | Outil de la politique                     |                  |
|----------------------------------|---------------------------------------|---|------------------|
| Identifiant de la politique      | SEW-11-LB-S58                         | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique                  | Conformité                            | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                           | Risque important                      | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 12 de 18



| z znie i e mibzz ni znie. |              |  |  |
|---------------------------|--------------|--|--|
| Statut                    | Mis en œuvre |  |  |
| Commentaire               |              |  |  |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 13 de 18



| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                      |                 |
|-------------------|-------------------------------|--|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |  |                 |
| Identifiant de la | SEW-11-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques  |                 |
| politique         |                               | 7 thole oo . I land de gestion des hisques |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace                             | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |  |                 |
| Commentaire       |                               |  |                 |

| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la | SEW-12-LB-S57                 | Article 57 : Interdictions | 5               |
| politique         |                               |                            |                 |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire       |                               |                            |                 |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique                     |                  |
|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------|
| mise en œuvre               | risques                       |   |                  |
| Identifiant de la politique | SEW-14-LB-S58                 | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |   |                  |
| Commentaire                 |                               |   |                  |

| Organisme de la mise en œuvre | Municipalité   | Outil de la politique                 |                            |
|-------------------------------|--|---------------------------------------|----------------------------|
| Identifiant de la politique   | SEW-15-LB-PI/PA-MC   | Approches dans la planific territoire | cation de l'aménagement du |
| Effet juridique               | Conformité   | Type de menace                        | Menace projetée            |
| Risque                        | Risque important   | Mandataire                            | Ville d'Ottawa             |
| Statut                        | Mis en œuvre   |                                       |                            |
| Commentaire                   | Mis en œuvre  Suivant l'approbation, à l'automne 2021, du nouveau Plan officiel, la Ville a lancé le processus de mise à jour du <i>Règlement de zonage</i> pour qu'il soit conforme aux politiques sur la protection des sources d'eau. Il s'agira entre autres d'interdire les ouvrages d'égout énumérés dans les politiques SEW-9-LB-PA/PI-MC et SEW-15-LB-PA/PI-MC. Les régions de protection des ressources seront consultées sur les modifications à apporter au <i>Règlement de zonage</i> ; on devrait rédiger en 2024 la version provisoire du nouveau <i>Règlement de zonage</i> .  À l'heure actuelle, les nouvelles demandes d'aménagement sont scrutées dans le cadre du processus interne d'examen en vertu de l'article 59 de la Loi. |                                       |                            |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 14 de 18



| Organisme de la   | Responsable de la gestion des | Outil de la politique     |                 |
|-------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------|
| mise en œuvre     | risques                       |                           |                 |
| Identifiant de la | SEW-16-LB-S57                 | Article 57 : Interdiction | S               |
| politique         |                               | , a dele er : mieraleder. | _               |
| Effet juridique   | Conformité                    | Type de menace            | Menace projetée |
| Risque            | Risque important              | Mandataire                | Ville d'Ottawa  |
| Statut            | Mis en œuvre                  |                           |                 |
| Commentaire       |                               |                           |                 |

| Organisme de la mise en œuvre | Municipalité     | Outil de la politique |   |
|-------------------------------|------------------|-----------------------|---|
| Identifiant de la politique   | SEW-2-LB         |                       | esures à prendre pour mettre en<br>en réaliser les objectifs. |
| Effet juridique               | Conformité       | Type de menace        | Menace existante  |
| Risque                        | Risque important | Mandataire            | Ville d'Ottawa  |
| Statut                        | Mis en œuvre     |                       |   |
| Commentaire                   |                  |                       |   |

| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité     | Outil de la politique                                  |  |
|----------------------------------|------------------|--|--|
| Identifiant de la politique      | SEW-3-LB         | Veuillez préciser les mesu<br>œuvre le Plan ou pour en | res à prendre pour mettre en réaliser les objectifs.   |
| Effet juridique                  | Conformité       | Type de menace   | Menace projetée  |
| Risque                           | Risque important | Mandataire   | Ville d'Ottawa   |
| Statut                           | Mis en œuvre     |  |  |
| Commentaire                      |                  |  | ans dans le cadre du processus tation des plans d'implantation eaux commerces ou de ntielles et dans la la ville passe les plans en posée à la Ville en vertu de la xistant, il faut déposer un plan de de permis. Les petits ont pas liés à un système n d'implantation, on reverrait le u permis, dans le cadre du |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 15 de 18



Page 16 de 18

| Organisme de la mise en œuvre | Municipalité   | Outil de la politique   |  |
|-------------------------------|--|---|--|
| Identifiant de la politique   | SEW-4-LB   | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en œuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs. |  |
| Effet juridique               | Conformité   | Type de menace  | Menace existante   |
| Risque                        | Risque important   | Mandataire  | Ville d'Ottawa   |
| Statut                        | En cours/certains progrès accom  | nplis   |  |
| Commentaire                   | En cours/certains progrès accomplis  La Ville met actuellement à jour le <i>Règlement sur le raccordement des conduites d'égouts</i> . Bien que ce projet ait été retardé, la mise à jour devrait être terminée en 2024.  Voici en quoi elle consiste :  La Ville obligera à raccorder les canalisations au réseau d'égout public dans les secteurs dans lesquels le réseau de traitement des eaux usées du site constitue une menace importante pour l'eau potable selon les modalités exposées dans la <i>Loi de 2006 sur l'eau saine</i> , dans sa version modifiée, ainsi que dans les Règles techniques correspondantes, dans leur version modifiée, (si la capacité le permet) dans les cas où les services sont offert dans les limites des propriétés dans les situations suivantes :  (1) un réseau existant a échoué l'inspection de l'entretien de la phase II ou on a établi un bon de travail pour le remplacer ou pour y apporter d'importantes mises à niveau;  (2) l'autorité principale a jugé qu'un réseau existant ne permet pas de viabiliser le projet de réaménagement ou de rénovation proposé;  (3) il s'agit d'un nouveau projet d'aménagement ou de lots inoccupés existants selon les |   | terminée en 2024.  gout public dans les secteurs e constitue une menace dans la <i>Loi de 2006 sur l'eau</i> echniques correspondantes, s cas où les services sont offerts : e la phase II ou on a établi un portantes mises à niveau; et pas de viabiliser le projet de |

| Organisme de la   | Municipalité  | Outil de la politique                                  |                              |
|-------------------|---|--|------------------------------|
| mise en œuvre     |   |  |                              |
| Identifiant de la | SEW-6-LB  | Veuillez préciser les mesures à prendre pour mettre en |                              |
| politique         |   |  |                              |
| Effet juridique   | Conformité  | Type de menace   | Menace projetée et existante |
| Risque            | Risque important  | Mandataire   | Ville d'Ottawa               |
| Statut            | Mis en œuvre  |  |                              |
| Commentaire       | ceuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs.  Conformité  Type de menace  Risque important  Mandataire  Veuillez préciser les mesures à prédice pour mettre en ceuvre le Plan ou pour en réaliser les objectifs.  Menace projetée et existante  Ville d'Ottawa |  |                              |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca



Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 17 de 18



| Organisme de la<br>mise en œuvre | Municipalité  | Outil de la politique                 |                            |
|----------------------------------|---|---------------------------------------|----------------------------|
| Identifiant de la politique      | SEW-9-LB-PI/PA-MC   | Approches dans la planific territoire | cation de l'aménagement du |
| Effet juridique                  | Conformité  | Type de menace                        | Menace projetée            |
| Risque                           | Risque important  | Mandataire                            | Ville d'Ottawa             |
| Statut                           | En cours/certains progrès accom   | plis                                  |                            |
| Commentaire                      | En cours/certains progrès accomplis  Suivant l'approbation, à l'automne 2021, du nouveau Plan officiel, la Ville a lancé le processus de mise à jour du <i>Règlement de zonage</i> pour qu'il soit conforme aux politiques sur la protection des sources d'eau. Il s'agira entre autres d'interdire les ouvrages d'égout énumérés dans les politiques SEW-9-LB-PA/PI-MC et SEW-15-LB-PA/PI-MC. Les régions de protection des ressources seront consultées sur les modifications à apporter au <i>Règlement de zonage</i> ; on devrait rédiger en 2024 la version provisoire du nouveau <i>Règlement de zonage</i> .  À l'heure actuelle, les nouvelles demandes d'aménagement sont scrutées dans le cadre du processus interne d'examen en vertu de l'article 59 de la Loi. |                                       |                            |

| Organisme de la mise en œuvre | Responsable de la gestion des risques | Outil de la politique                     |                  |
|-------------------------------|---------------------------------------|---|------------------|
| Identifiant de la politique   | WASTE-2-LB-S58                        | Article 58 : Plans de gestion des risques |                  |
| Effet juridique               | Conformité                            | Type de menace                            | Menace existante |
| Risque                        | Risque important                      | Mandataire                                | Ville d'Ottawa   |
| Statut                        | Mis en œuvre                          |   |                  |
| Commentaire                   |                                       |   |                  |

| Organisme de la             | Responsable de la gestion des | Outil de la politique      |                 |
|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------|
| mise en œuvre               | risques                       |                            |                 |
| Identifiant de la politique | WASTE-4-LB-S57                | Article 57 : Interdictions |                 |
| Effet juridique             | Conformité                    | Type de menace             | Menace projetée |
| Risque                      | Risque important              | Mandataire                 | Ville d'Ottawa  |
| Statut                      | Mis en œuvre                  |                            |                 |
| Commentaire                 |                               |                            |                 |

Utilisateur : tessa.diiorio@ottawa.ca Page 18 de 18